

**CONTRATTO INTEGRATIVO RIGUARDANTE LA DETERMINAZIONE DEL  
TRATTAMENTO INTEGRATIVO DI ATENEO PER GLI ESPERTI E  
COLLABORATORI LINGUISTICI  
Sottoscritto in data 21.4.2005**

Il giorno 21 del mese di Aprile dell'anno 2005, presso una sala del Rettorato dell'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia, le parti negoziali composte da:

**Delegazione di parte pubblica:**

Prof. Salvatore Luberto (*Presidente*)

Dott. ssa Paola Germana REGGIANI GELMINI (*Direttore Amministrativo*)

**R.S.U.**, nelle persone di:

..Filomena Papia...

..Luigi Cafarelli.....

..Luigia Stefania Palumbo

..Pietro Abbracciavento

..Fulvio Buonanno.

.....

.....

.....

.....

**Organizzazioni sindacali territoriali**, nelle persone di:

Dott. Gianluca Tosetto      FLC-CGIL

Dott. Visco Luigi              CISL-Università

Sig. Santo Sergi              UIL-P.A.

Sig. Martino Antonio, Dott. Gian Paolo Covili      S.N.A.L.S.-Conf.S.A.L.

sottoscrivono l'allegato contratto collettivo integrativo **riguardante la determinazione del trattamento integrativo di ateneo per gli esperti e collaboratori linguistici**

**Premessa**

VISTO che l'art.51 del CCNL/1996 – al comma 5 prevede che: *“Il trattamento di cui al comma precedente può essere incrementato dalla contrattazione collettiva di Ateneo, in relazione a valutazioni attinenti alla produttività e all'esperienza acquisita”*;

VISTO che l'art.51 del CCNL/1996 – al comma 6 prevede che: *“I contratti collettivi di Ateneo di cui al comma 5 hanno durata quadriennale e conservano la loro efficacia fino a quando non siano sostituiti dal nuovo contratto collettivo di Ateneo;*

VISTO che l'art.22 – comma 1 – del CCNL 2000/01 prevede che: *“Il rapporto di lavoro dei CEL continua ad essere disciplinato dalle norme di cui all'art.51 del CCNL 21.5.1996 del comparto Università”*;

VISTO il contratto integrativo, stipulato in data 30.3.2001, relativo all'applicazione dell'art.51- comma 5 - "esperti e collaboratori linguistici" del CCNL 21.5.1996;

VISTO il contratto integrativo del 31.10.2003, con il quale le parti negoziali hanno destinato, a decorrere dall'anno 2003, euro 14.719, per incrementare i compensi accessori degli esperti e collaboratori linguistici, rimandando ad un successivo accordo la determinazione di criteri generali di incentivazione degli stessi;

VISTO il CCNL stipulato in data 27.01.2005

VISTO il contratto integrativo, riguardante la determinazione del trattamento integrativo di ateneo per gli esperti e collaboratori linguistici per il triennio 2002/03 2003/04 2004/05, che prevede l'assorbimento della quota di £ 500 orarie, pari a € 0,26 da attribuire ai CEL a tempo determinato e a tempo indeterminato per un ammontare di € 5.910,06;

VISTA l'ipotesi di accordo integrativo riguardante la determinazione del trattamento integrativo di ateneo per gli esperti e collaboratori linguistici sottoscritta in data 11.4.2005;

VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione del 13.4.2005, con la quale detto Organo ha approvato la citata ipotesi di accordo ed ha autorizzato la parte pubblica a sottoscrivere il relativo contratto integrativo, ai sensi dell'art.3 – comma 3 del CCNL 27.1.2005.

## **DETERMINAZIONE DEL TRATTAMENTO INTEGRATIVO DI ATENEO PER GLI ESPERTI E COLLABORATORI LINGUISTICI**

PREMESSO CHE agli effetti del presente accordo

- per **'attività frontale'** si intende l'attività di esercitazione svolta in aula dai collaboratori ed esperti linguistici, rivolta agli studenti;
- per **'quota base'** di attività frontale si intende una quota destinata ad attività di esercitazione pari al 60% del monte ore annuo complessivo di attività;
- per servizio prestato in **'mansioni professionalmente equivalenti o superiori'** a quelle previste dal profilo professionale di lettore e/o di CEL si intendono l'attività di insegnamento presso scuole secondarie di II grado statali, o legalmente riconosciute, o presso Centri linguistici abilitati al rilascio di certificazioni riconosciute a livello internazionale e l'attività di docenza presso Istituti universitari o di Istruzione superiore;

- l'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia si impegna ad implementare le attrezzature necessarie allo svolgimento dell'attività di supporto all'apprendimento delle lingue straniere;
1. il trattamento economico dei collaboratori ed esperti linguistici con contratto di lavoro subordinato a tempo indeterminato e a tempo determinato è incrementato mediante attribuzione del trattamento integrativo di Ateneo spettante annualmente in relazione a valutazioni attinenti alla produttività e all'esperienza acquisita secondo i criteri e con le modalità indicate nelle disposizioni seguenti. Il suddetto trattamento integrativo compete a titolo di trattamento accessorio.

#### A) CRITERI

##### **A<sub>1</sub> *Trattamento accessorio per miglioramento dei servizi e incremento della produttività***

E' assegnato un premio di produttività per miglioramento dell'offerta formativa ai collaboratori ed esperti linguistici che nel corso di uno stesso anno accademico:

- a) prestano servizio presso almeno tre sedi.
- b) all'interno del complessivo monte ore annuo di attività, contrattualmente previsto, destinano allo svolgimento di esercitazioni, secondo la programmazione delle strutture, un numero di ore eccedente la quota base prevista per attività frontale non inferiore al 5% di detta quota.

In relazione al criterio di cui alla lettera a) il premio di produttività si compone di un importo forfetario lordo dell'ammontare di € 150 per il personale che presta la propria attività su tre sedi, di € 250 per il personale che presta la propria attività su quattro sedi e di € 350 per il personale che presta la propria attività su cinque sedi.

In relazione al criterio di cui alla lettera b) il premio di produttività si compone di un importo costituito da un compenso orario aggiuntivo lordo di valore non superiore a € 8,00 da attribuire in rapporto al numero effettivo di ore di attività frontale eccedenti la quota base sino ad un massimo di 50 ore.

##### **A<sub>2</sub> *Trattamento accessorio per esperienza acquisita***

Per arricchimento professionale derivante dall'esperienza lavorativa maturata nel profilo di CEL o di lettore o in mansioni professionalmente equivalenti o superiori è assegnato un compenso lordo dell'ammontare di € 150, di € 300 e di € 400, in corrispondenza di un'anzianità di servizio minima, rispettivamente, di anni 3, di anni 8, e di anni 13.

Il compenso compete per intero in relazione all'anzianità maturata entro l'anno accademico di riferimento.

#### B) MODALITA'

Il trattamento integrativo di Ateneo è corrisposto al personale avente diritto secondo i criteri indicati ai precedenti punti A1) e A2), in un'unica soluzione al termine di ogni anno accademico, a condizione dell'esito positivo delle verifiche annuali dell'attività svolta con riguardo agli obblighi contrattuali, con giudizio

espresso dal Centro Linguistico sulla base delle relazioni dei docenti responsabili dei corsi di formazione linguistica.

L'assegnazione del trattamento accessorio previsto dal presente Accordo è disposta per la quota prevista al precedente punto A1), sulla base del piano annuale di utilizzazione dei collaboratori ed esperti linguistici predisposto dal CLA e delle attestazioni dell'attività svolta dai medesimi effettuata dal Direttore del Centro Linguistico secondo le risultanze dei registri tenuti dai CEL e, per la quota prevista al precedente punto A2), sulla base della documentazione presentata dal personale interessato attestante i servizi prestati in mansioni professionalmente equivalenti o superiori alle dipendenze di Enti diversi dall'Università di Modena e Reggio Emilia.

Le eventuali economie derivanti dalla attribuzione di somme a titolo di trattamento accessorio, verranno ridistribuite proporzionalmente tra gli aventi diritto in base al criterio previsto dal punto A2

2. Le disposizioni del presente Accordo hanno effetto a decorrere dalla data di stipula del presente Contratto Integrativo, con effetto per il personale in servizio dall'1.8.2005.

#### **DELEGAZIONE DI PARTE PUBBLICA**

Prof. Salvatore LUBERTO\_f.to Salvatore Luberto (23.4.2005)

Dott. ssa Paola Germana REGGIANI\_f.to Reggiani Gelmini Paola

#### **DELEGAZIONE DI PARTE SINDACALE**

R.S.U.\_f.to Palumbo Luigia Stefania\_\_\_\_

\_\_\_\_\_f.to Fulvio Buonanno\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_f.to Luigi Cafarelli\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_f.to Filomena Papia\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_f.to Pietro Abbracciavento\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

F.L.C.-C.G.I.L.\_f.to Gianluca Tosetto\_\_

C.I.S.L. - Università\_f.to Luigi Visco\_\_\_\_\_

U.I.L. - P.A. \_\_\_\_\_f.to Santo Sergi\_\_\_\_\_

S.N.A.L.S. - Conf.S.A.L. f.to Martino Antonio